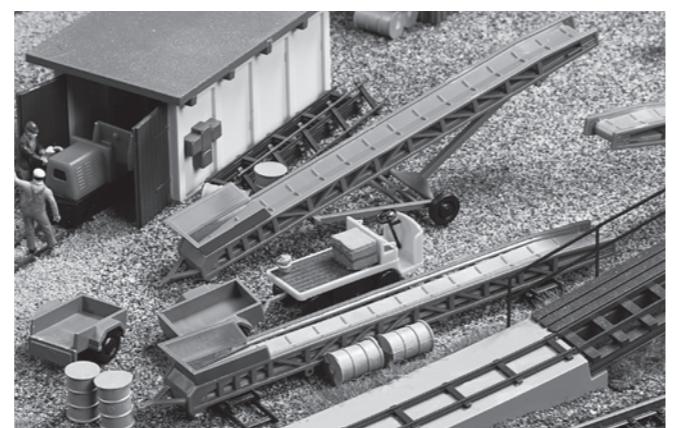


### Aus unserem Katalog: • From our catalogue: • De notre catalogue: • Z našeho katalogu:



43 671  
Multicar M22 mit Abfallsammelbehälter



43 650  
Förderbänder und PKW-Anhänger

TT

43 673

### Multicar M24-0 mit Kofferaufbau



Vorderseite

**DE** Dieser Bausatz wurde sorgfältig gepackt und geprüft. Trotzdem kann ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein. Bitte teilen Sie uns dann Artikel-Nummer und Bezeichnung dieses Bausatzes sowie die Positions-Nummer des betreffenden Teiles mit. **AT** Ersatz wird kostenlos nachgeliefert. Die nummerierten Teile werden entsprechend der Bauanleitung zusammengefügt. Bitte benutzen Sie Kleber, der sich für Polystyrol eignet. **CH** Vorschläge, Hinweise und Empfehlungen zu unseren Bausätzen sind uns jederzeit willkommen. Gegen Gebühr können Sie unseren Katalog anfordern.

**GB** This assembly kit has been carefully examined and packaged. It may still be possible that a part is missing or defective. In such case, please let us have the article number and the designation of this assembly kit as well as the item number of the part concerned. We shall immediately replace it. The numbered parts are assembled in accordance with the assembly instructions. Please use adhesive that is suitable for polystyrene. Improvement suggestions and recommendations concerning our assembly kits are always welcome. Our catalogue is available for a free.

**FR** Ce kit a été soigneusement conditionné et vérifié. Il peut toutefois arriver qu'une pièce manque ou soit defectueuse. Indiquez-nous s.v.p. le numéro de l'article et la désignation de ce kit ainsi que le numéro de position de la pièce concernée. **BE** La pièce de remplacement vous sera livrée gratuitement. L'assemblage des pièces numérotées a lieu conformément à la notice d'instructions. Veuillez utiliser une colle adaptée au polystyrène. Faites nous partie de vos préconisations, conseils et recommandations relatifs à nos kits de maquettes, ils sont en permanence les bienvenus. Vous pouvez demander notre catalogue contre réclamation.

**CZ** Tato stavebnice bude pečlivě zabalena a zkонтrolovaná. Přesto se může stát, že bude některý z dílů chybět nebo bude vadný. V takovém případě nám sdělte číslo a název stavebnice spolu s číslem pozice příslušného dílu. Náhradní díl dodáme zdarma. Číslované díly sestavujte v souladu s pracovním návodem. Použijte lepidlo vhodné k lepení polystyrenu. Návrhy, upozorněnia a odporučení k našim stavebnicím sú vždycky vítané. Za poplatok vám zasleme nás katalog.

**SK** Táto stavebnica bola starostivo zabalená a skontrolovaná. Napriek tomu môže nejaký diel chýbať alebo byť chybň. Prosím, označte nám potom číslo výrobku a označenie tejto stavebnice, ako aj číslo položky príslušného dielu. Náhrada bude dodaná bezplatne. Číslované dielej sú prípravované podľa montážneho návodu. Použite prosím lepidlo, ktoré je vhodné na polystyren. Návrhy, upozornenia a odporučania k našim stavebniciam sú kedykoľvek vitané. Za poplatok si môžete vyžiať naš katalog.

**PL** Ten zestaw montażowy został starannie sprawdzony i zapakowany. Mimo wszystko może brakować jednej z części lub może być ona wadliwa. Upewnijmy się, że przekazaliśmy nam numer artykułu i oznaczenie niniejszego zestawu montażowego oraz numer pozycji odpowiedniej części. Brakujące elementy doślemy bezpłatnie. Ponumerowane elementy montuje się zgodnie z instrukcją montażu. Prosimy o stosowanie kleju właściwego dla poliestru. Będziemy wdzięczni za wszelkiego rodzaju uwagi, propozycje i wszelkie pytania dotyczące naszych wyrobów. Za opłatą możecie Państwo otrzymać nasz katalog.

**HU** A készlet gondozott és ellenőrzés mellett lett becsomagolva. Ennek ellenére előfordulhat, hogy hiányzik vagy hibás valamelyik alkatrész. Ilyen esetben kérjük, adja meg nekünk a termékszámot és a készlet megnevezését, valamint a csobán forgó alkatrész tételeit. A pótalkatrész ingyenesen szállítjuk. A számoszt részletek a szervizelési útmutató szerint kell összeilleszteni. Kérjük, használjon polisztirolhoz alkalmas ragaszót. mindenkor örömmel fogadjuk javaslatait, meggyőzését és ajánlásait előre gyártott elemeinkon vonatkozóan. Díj ellenében megrendelheti katalogusunkat.

**E** Este kit de construcción ha sido minuciosamente empacado y revisado. No obstante, puede faltar o ser defectuosa una pieza. Comuniquenos entonces el número de artículo y el nombre del kit de construcción, así como el número de orden de la parte en cuestión. El recambio será remitido gratuitamente. Las piezas numeradas son ensambladas conforme a las instrucciones de montaje. Utilice cola apta para poliestireno. Celebramos recibir en todo momento sugerencias, comentarios y recomendaciones en relación con nuestros kits de construcción. Contra el pago de un recargo puede solicitar nuestro catálogo.

**PT** Este kit foi embalado e controlado com acurácia. Não obstante pode faltar uma peça ou ela pode apresentar uma falha. Nesse caso é favor indicar-nos o número de artigo e a designação deste kit e ainda o número de posição da peça em questão. Uma peça de reposição será enviada gratuitamente. As peças numeradas são unidas conforme a instrução de montagem. É favor usar uma cola adequada para poliestireno. Aceitamos receber em todo momento sugerições, comentários e recomendações relativas aos nossos kits. Pode encorar a nosso catálogo, pagando uma taxa.

**IT** Questo kit per il modellismo è stato confezionato e controllato con cura. Ma nonostante tutto potrebbe mancare oppure essere difettoso un componente. Vi preghiamo di comunicarci il codice e la denominazione del kit come pure il numero di posizione del pezzo mancante. Provvederemo ad una sostituzione gratuita. I pezzi numerati verranno assemblati seguendo le istruzioni per il montaggio. Vi preghiamo di utilizzare una colla per il polistirolo. Accettiamo con piacere eventuali proposte, indicazioni e consigli in merito ai nostri kit da montare. È possibile richiedere il nostro catalogo dietro pagamento di un contributo per le spese.

**NL** Deze bouwset werd zorgvuldig verpakt en gecontroleerd. Niettemin kan er een deel ontbreken of fouten bevatten. Geleve ons dan artikelnummer en benaming van deze bouwset en het positienummer van het betreffende deel mee te delen. Vervanging wordt kosteloos nageleverd. De genummerde delen worden overeenkomstig de bouwhandelingen ingegezet. Geleve voor polystyreen geschikte stickers te gebruiken. Voorstellen, aanwijzingen en aanbevelingen bij onze bouwsets zijn altijd welkom. Tegen vergoeding kunt u onze catalogus aanvragen.

**DK** Byggesættet er omhyggeligt emballeret og kontrolleret. Skulle pakken dog alligevel indeholde mangelfulde dele eller helt manglende dele: Oplys artiklenummer og byggesættets navn samt delens placeringsteilnummer. Derefter fremsendes reservedele gratis. De nummerede dele sælges i henhold til byggevejledningen. Anvend lim til polystyrolhådige materialer. Må tægter gerne forslag, tips og anbefalinger vedrørende vores byggesætt. Vores katalog kan bestilles mod betaling.

**F** Tämä mallisarja on pakattu ja tarkastettu huolellisesti. Siitä huolimatta osa voi puuttua tai olla viallinen. Ilmoita meille sillei siltä tähän mallisarjaan tuotenumero ja nimike sekä osan numero. Varaoa toimitetaan ilmaineiksi. Numeroidut osat koottaan kokoonpano-ohjeen mukaan. Käytä liima, joka soveltuu polystyreeneille. Otamme mieliellämme vastaan mallisarjojamme koskevia ehdotuksia, huomautuksia ja suosituksia. Voit tilata luettelomme maksua vastaan.



Rückseite

**SE** Denne byggsats har förpackats och testats noggrant. Likväl kan en del fattas eller vara defekt. Var vänlig meddela oss i så fall byggsatsens artikelnummer och beteckning samt positionsnummer dels tillräckande om det är polystyren. Vi tar alltid gärna emot förslag, tips och rekommendationer vad gäller våra byggsatser. Mot en avgift kan du beställa vår katalog.

**NO** Dette byggesetet ble omhyggelig pakket og kontrollert. Det kan likevel mangle en del eller være mangelfullt. Vær vennlig å meddelle oss om produktet og betegnelsen til dette byggesetet samt posisjonsnummer til den tilsvarende delen. Vi tilbyr gratis erstattning uten kostnad. De nummererte delene settes sammen i henhold til byggeveiledningen. Benytt et lim som er egnet for polystyrol. Forslag, henvisninger og anbefalinger til våre byggesatser er til enhver tid velkommen. Du kan bestille katalogen vår mot et gebyr.

**RO** Acest set constructiv a fost ambalat și verificat cu atenție. Totuși poate să lipsească o piesă sau să fie defectă. Vă rugăm să comunicați în acest caz numărul articoului și denumirea acestui set constructiv precum și numărul de poziție al piesei respective. Se va livra ulterior gratuit o piesă înlocuitoare. Piesele numerotate sunt asamblate conform instrucțiunilor de construcție. Vă rugăm să utilizați un adeziv, care este adecvat pentru polistiren. Sfaturi, indicații și recomandări în privința seturilor noastre constructive sunt întotdeauna bine-venute. Contra unui taxă puteți solicita cel mai recent catalog nostru.

**SI** Ta gradbeni komplet je bil skrbno preverjen in zapakiran. Kljub temu lahko manjka oz. je poškodovan kakšen sestavni del. V tem primeru nam sporočite številko izdelka in oznako gradbenega kompleta ter stevilko polozja manjko/čege/ poškodovanega dela. Nadomestni del v tem bomo poslali brezplačno. Ostevilčene dele sestavite glede na gradbeno navodila. Uporabljajte leplilo, ki so primerna za polistirol. Vedno so dobrodošli predlogi, napotki in priporočila glede naših gradbenih kompletov. Proti plačilu pa lahko naročite naš katalog.

**TR** Bu malzemeye düzgücü paketlenmiştir ve kontrol edilmiştir. Buna rağmen bir parça eksik veya hatası olabilir. Bu durumda bize bıza malzemeden üründen numarasını ve bu ile ilgili parçanın pozisyonunu bildirin. Yedek parçalar ücreti olarak gönderilir. Numaralandırılmış olan parçalar montaj kilavuzuna göre birleştirilir. Lütfen polistiren uygun bir yapıştırıcı kullanın. Malzemelerimize ilişkin önerileri, bilgileri ve təsvirləri, hər zaman hoş karşılıqlıdır. Katalogumuzu üzərində tələb edebilirsiniz.

**HR** Ovaj komplet za gradnju je brižljivo pakiran i provjerjen. Unatoč tomu može nedostajati neki dio. Molimo Vas da nam javite broj artikla i naziv kompletata za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dijela. Zamjeni će biti besplatno isporučeni. Numerirani dijelovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebljavati ijeplilo koje je prikladno za polistirol. Preporuke, prijedlozi i savjeti za naše kompletate za gradnju su dobrodošli.

**RU** Этот комплект был тщательно проверен и упакован. Тем не менее, какой-либо детали может не хватать, или одна из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименования комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы поставим Вам бесплатно запасной. Уважаемые детали собираются в соответствии с инструкцией по сборке. Используйте клей для полистирола. Если у Вас есть предложения, советы и рекомендации, то мы с удовольствием примем их. За дополнительную плату Вы можете заказать наш каталог.

**GR** Τοις κατασκευής από την επιμελεία πακάρων και προβερεν. Βάλτε το να είναι μέρος της σετ της παραγγελίας. Στην πλάτη της παραγγελίας θα είναι η σετ της παραγγελίας. Η παραγγελία δεν έχει χρέωση για την παραγγελία. Επιλέγετε την πλάτη της παραγγελίας. Οι παραγγελίες μπορούν να παραγγελθούν με την πλάτη της παραγγελίας.

**RU** Овой сет внимательно спакован и проверен. Сепак може да недостасва некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите најпрвин кој дел и во која позиција дотичног дела. Замена на тај дел ќе бити доставена бесплатно. Номерирани делови се спајају заједно према упутству за градњу. Молиме употребљавати лепило који е подесен за полистирен. Препоруке, предлози и савети за наше комплети за градњу у потекло.

**YU** Ovaj komplet je pravduje i pakovan i provjeran. Usporeko tome može da nedostaje neki deo ili da ima greski u njoj. Molimo vas da nam javite broj artikla i naziv kompletata za gradnju kao i broj pozicije dolicnog dela. Zamjena na taj deo moze da bude dostavljena besplatno. Numerirani delovi se spajaju za jedno prema uputstvu za gradnju. Molimo u potpunosti upotrebavati leplilo koji je podesan za polistiren. Preporuke, predlazi i savjeti za naše komplete za gradnju.

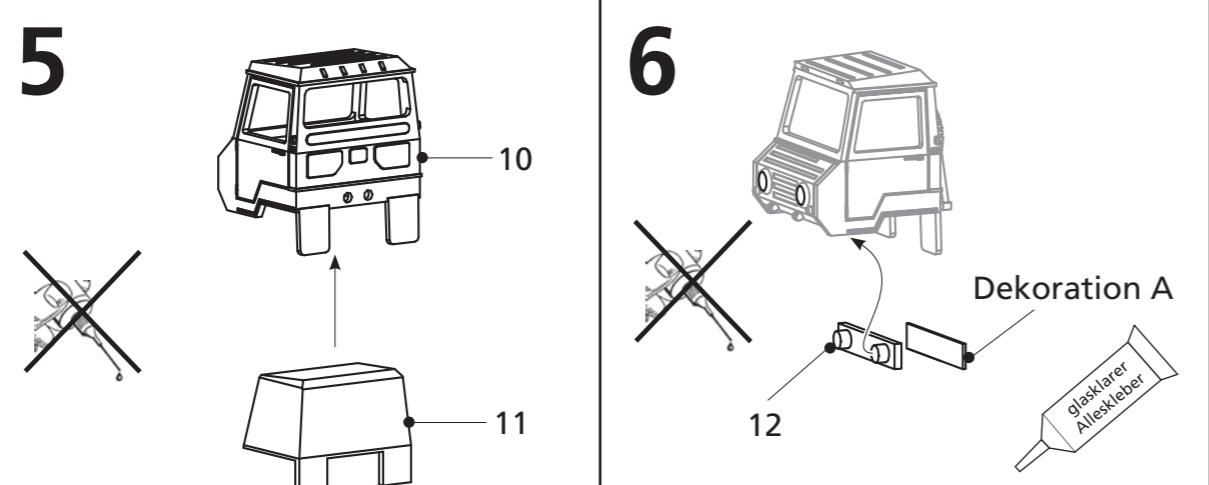
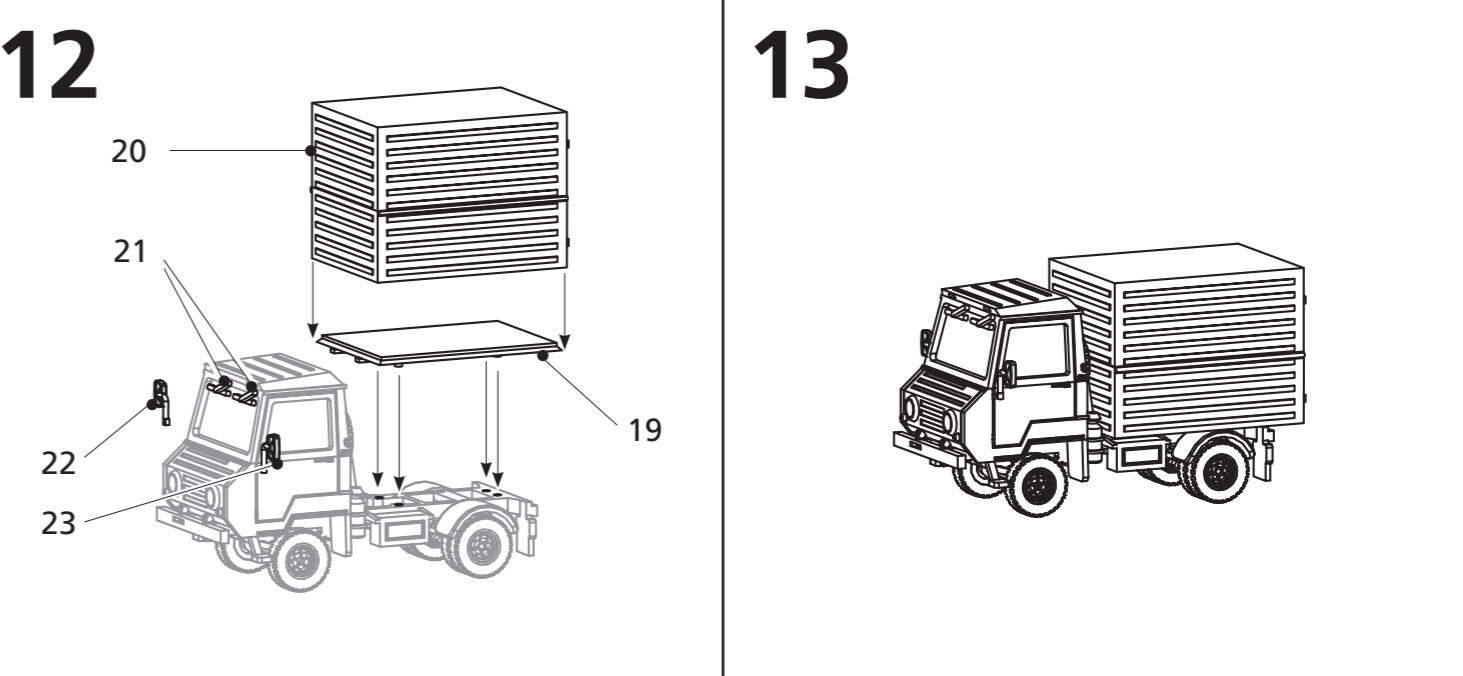
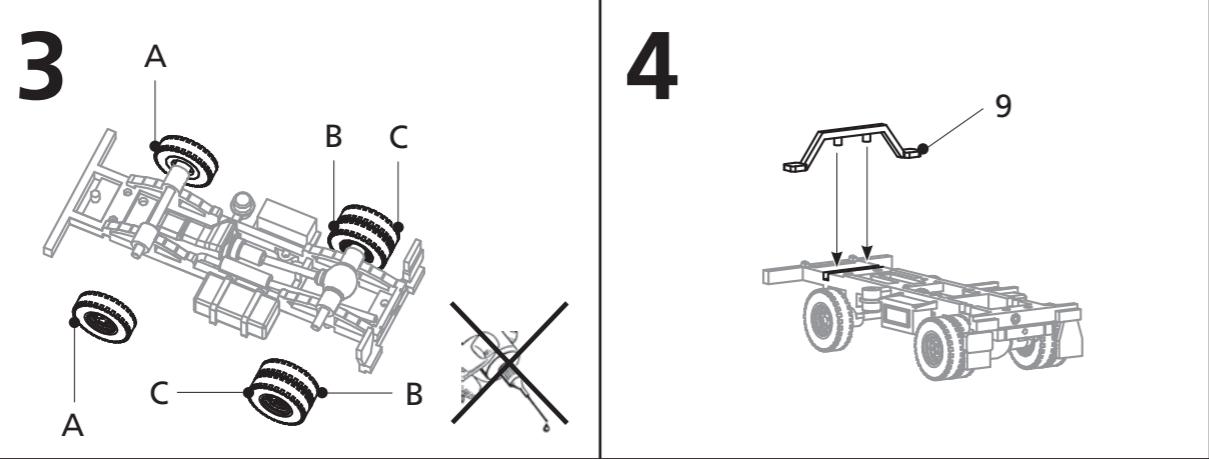
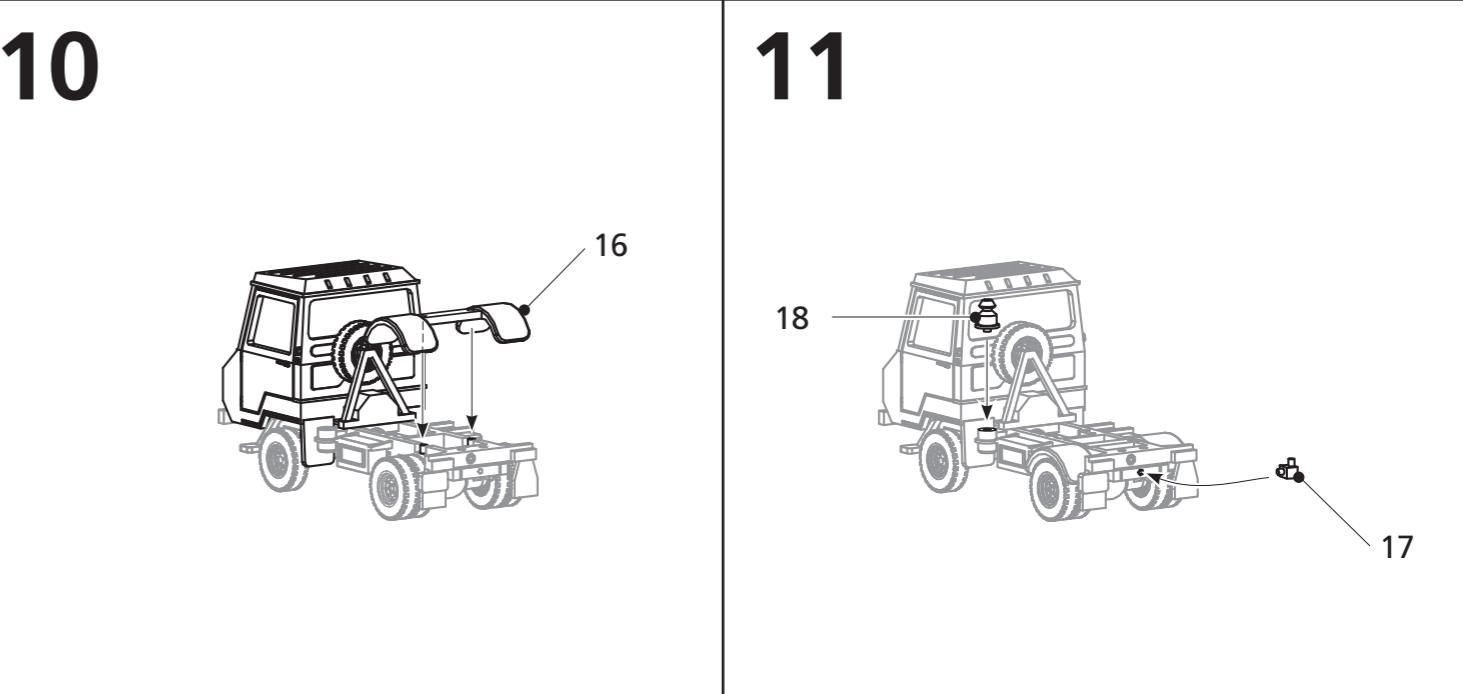
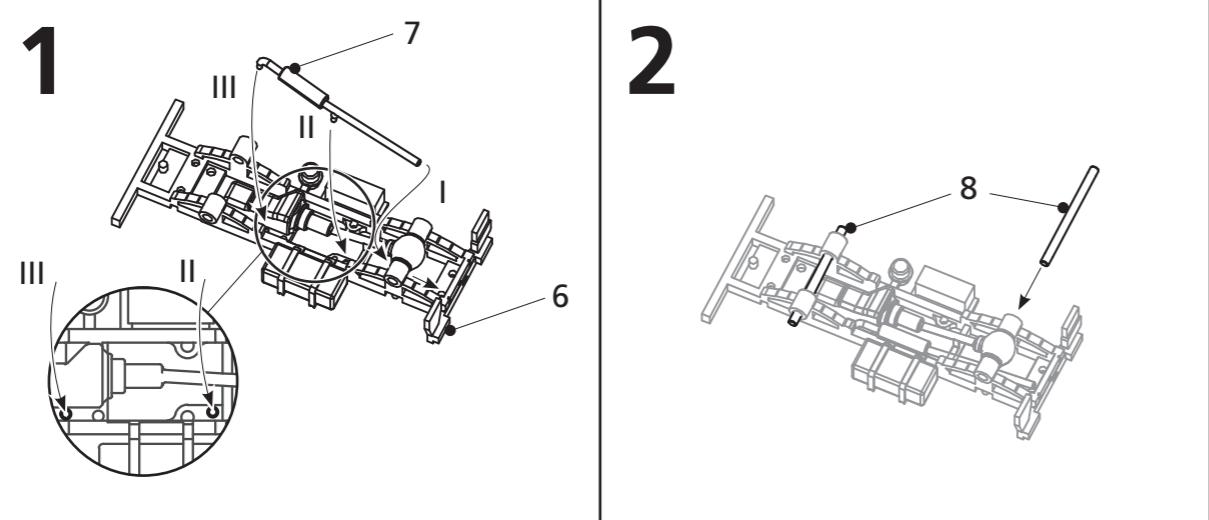
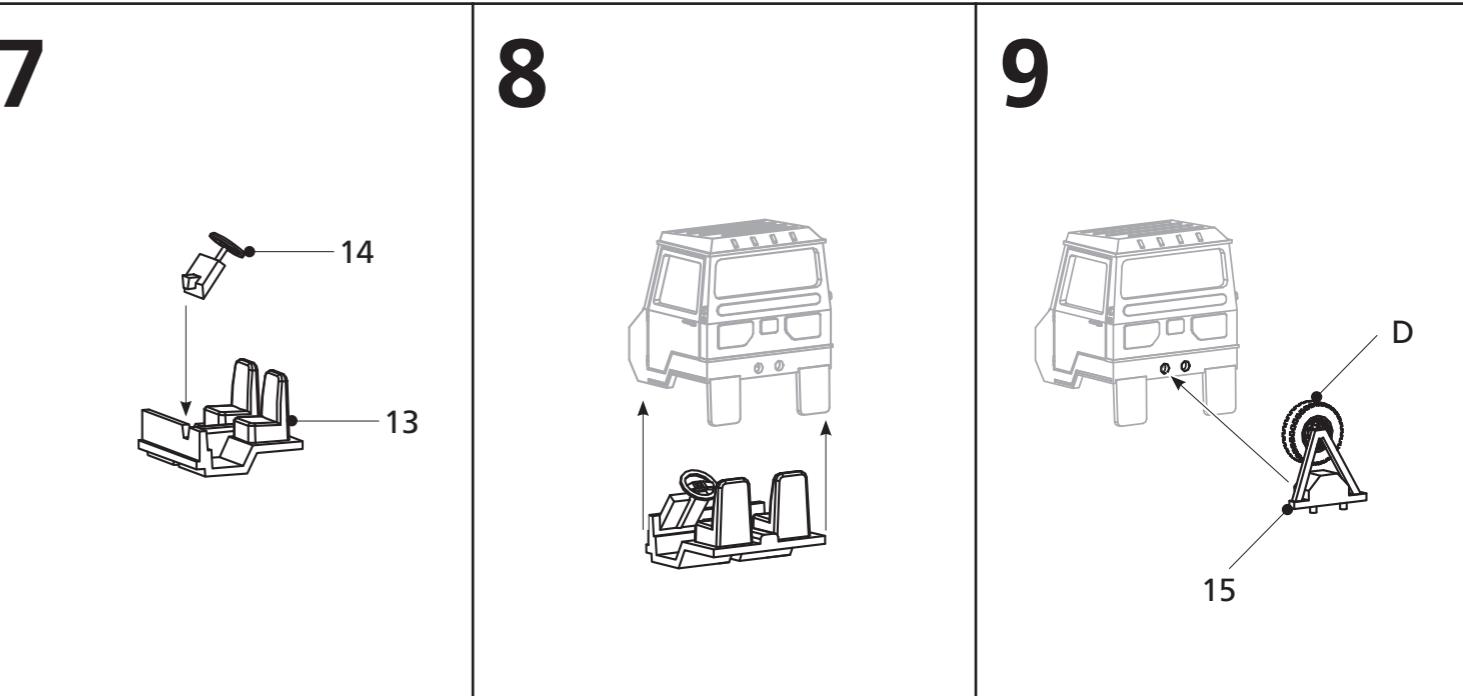
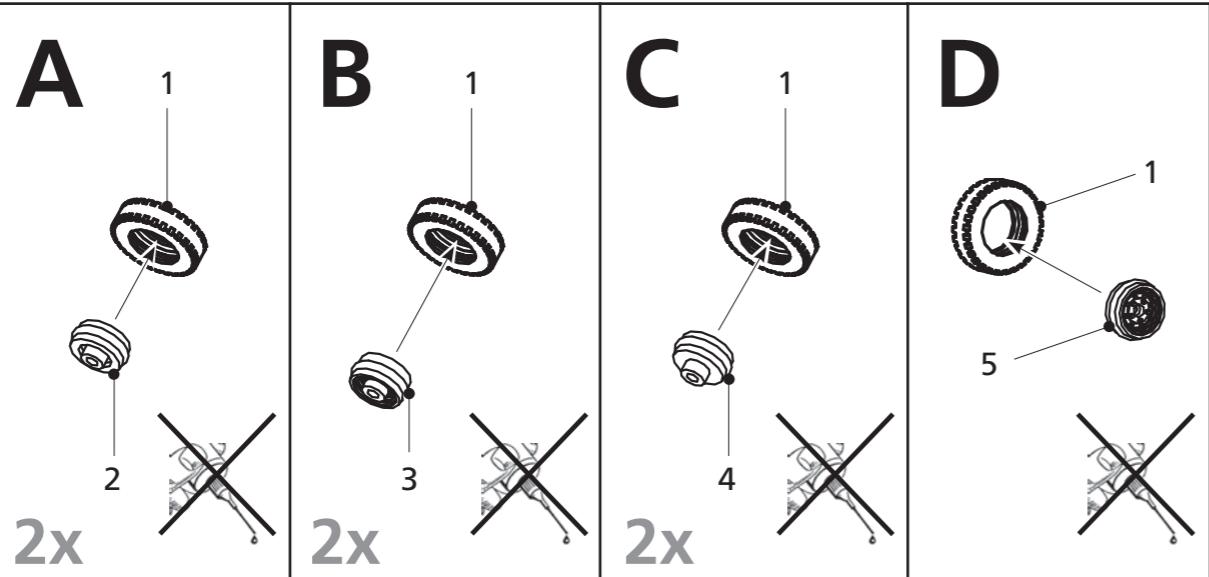
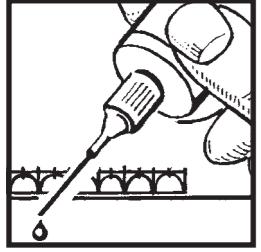
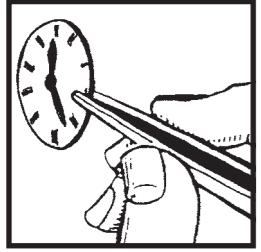
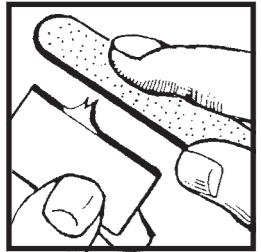
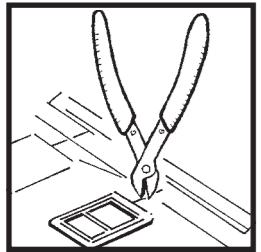
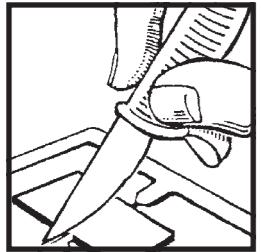
**GR** Αυτό το αετ κατασκευής συστεμάτισε και ελέγχθη προετοιμάζοντας. Παρόλα αυτά δεν απολύτως θα λείπει ή να είναι επιστροφικό άνων. Στην πλάτη του αετ παραγγελίας, καθώς και τον αριθμό του ανάλογου εξαρτήματος. Τα αντικατάστατα είναι διαθέσιμα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε κάπιταλη για πλούσιαν πολυτελεία. Ενημερώστε δεχόμαστε τις ιδέες σας, τις υποδείξεις σας και τις συστάσεις σας. Μπορείτε να παραγγείλετε τον καταλόγο μας με καταβολή τελών.



Alle Bauanleitungen auf  
[www.auhagen.de](http://www.auhagen.de)

Auhagen GmbH  
OT Hüttengrund 25  
D-09496 Marienberg/Erzgeb.  
Fon: +49 (0) 3735.66846  
info@auhagen.de

Blatt 1 von 1



Ersatzteile  
direkt bei  
Auhagen GmbH!

Änderungen vorbehalten!